

1.



- Schalten Sie den Pelletkessel Stromlos
- Switch off the power to the pellet boiler
- Sluk for strømmen til pillekedlen
- Togliere tensione alla caldaia a pellet
- Coupez l'alimentation de la chaudière à pellets
- Vypnite napájanie kotla na pelety

2.

15 kW

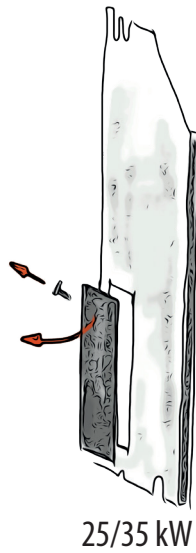
- Seitenverkleidung entfernen
- Remove the side panel
- Fjern sidepanelet
- Rimuovere il pannello laterale
- Retirez le panneau latéral
- Retirez le panneau latéral



15 kW

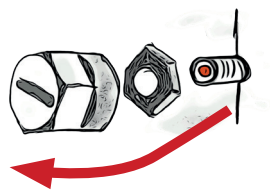
25/35 kW

- Elektronik Deckel öffnen und untere Schraube der Seitenverkleidung herausdrehen.
- Open the electronics cover and unscrew the lower screw on the side panel.
- Åbn elektronikdækslet, og skru den nederste skrue på sidepanelet af.
- Aprire il coperchio dell'elettronica e svitare la vite inferiore sul pannello laterale.
- Ouvrez le couvercle de l'électronique et dévissez la vis inférieure du panneau latéral.
- Otvorte kryt elektroniky a odskrutkujte spodnú skrutku na bočnom paneli.



25/35 kW

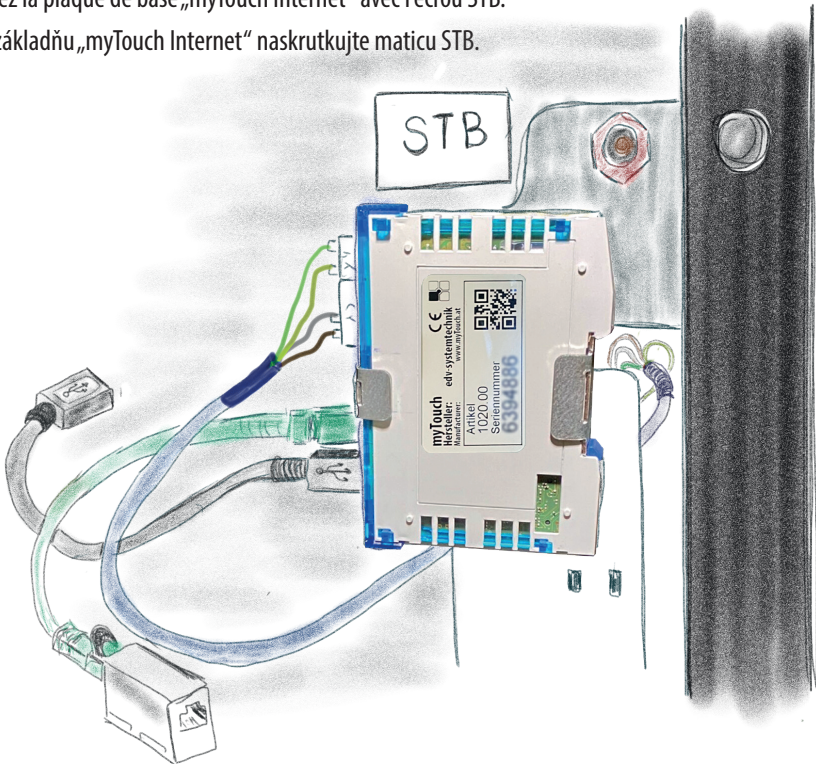
3.



- Kappe und Mutter von STB entfernen
- Remove the cap and nut from the STB
- Fjern hættten og møtrikken fra STB
- Rimuovere il tappo e il dado dall'STB
- Retirez le capuchon et l'écrou du STB
- Odstráňte kryt a maticu z STB

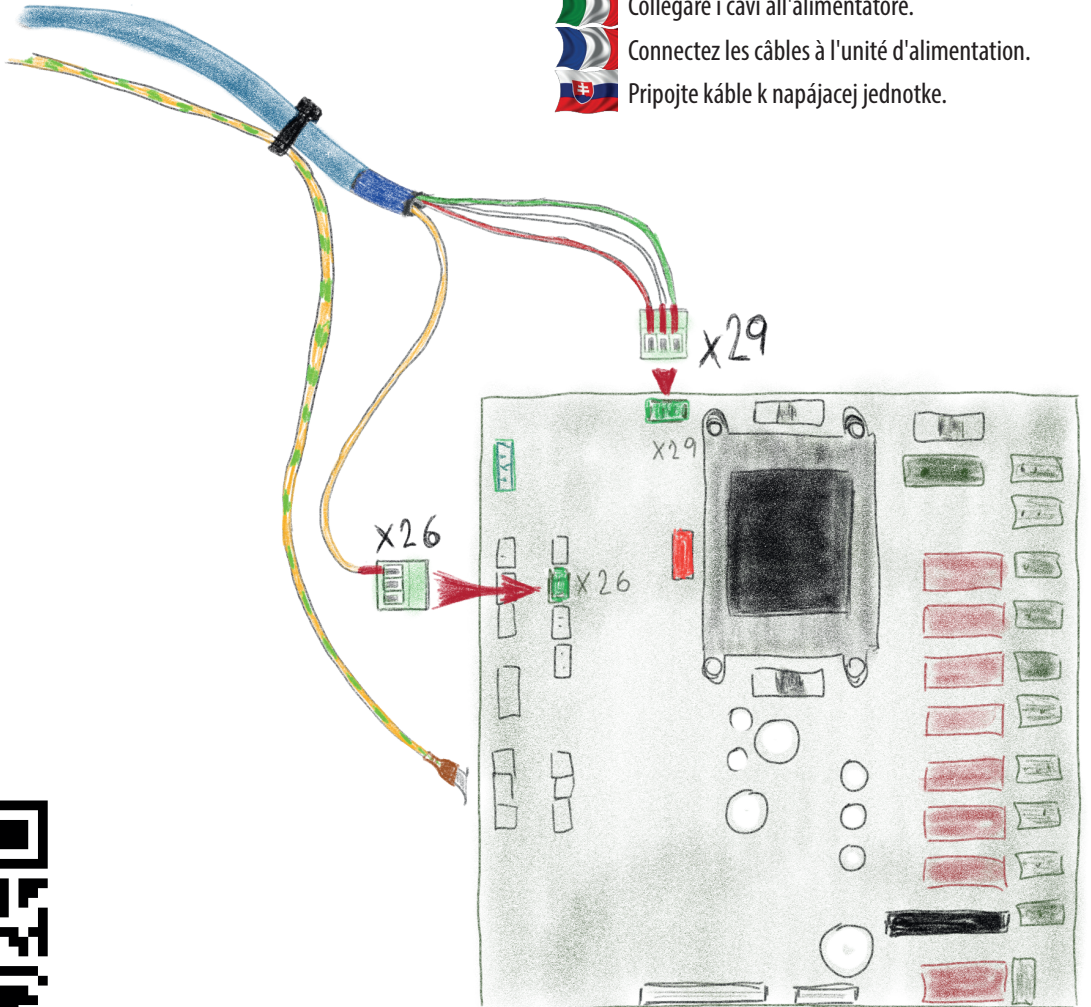
4.

- Grundplatte von „myTouch Internet“ mit der STB-Mutter anschrauben.
- Screw on the „myTouch Internet“ base plate with the STB nut.
- Skrú „myTouch Internet“-bundpladen på med STB-møtrikken.
- Avvitare la piastra base di „myTouch Internet“ con il dado STB.
- Vissez la plaque de base „myTouch Internet“ avec l'écrou STB.
- Na základňu „myTouch Internet“ naskrutkujte maticu STB.



5.

- Stecken Sie die Kabel am Leistungsteil an.
- Connect the cables to the power unit.
- Tilslut kablerne til strømforsyningen.
- Collegare i cavi all'alimentatore.
- Connectez les câbles à l'unité d'alimentation.
- Pripojte káble k napájacej jednotke.



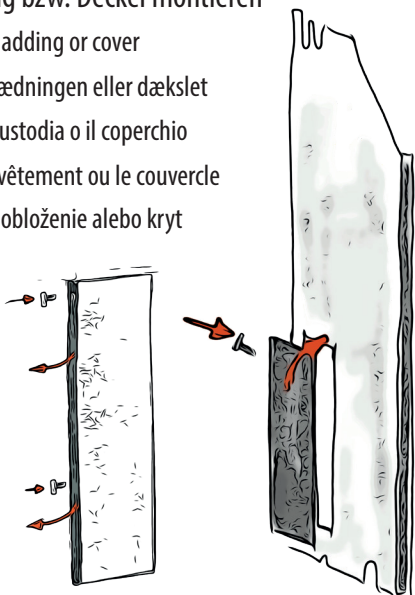
6.

- Software auf das Leistungsteil aufspielen
- Install the software on the power unit
- Installer softwaren på strømforsyningen
- Installa il software sull'unità di potenza
- Installez le logiciel sur l'unité d'alimentation
- Nainštalujte softvér na napájaciu jednotku



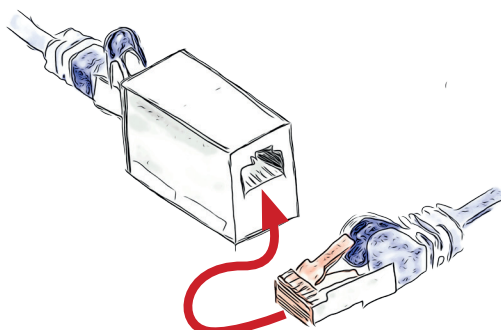
7.

- Verkleidung bzw. Deckel montieren
- Mount the cladding or cover
- Monter beklædningen eller dækslet
- Montare la custodia o il coperchio
- Monter le revêtement ou le couvercle
- Namontujte obloženie alebo kryt



8.

- Netzwerkkabel und USB anstecken
- Netzwerkkabel und USB anstecken
- Monter beklædningen eller dækslet Tilslut netværkskablet og USB
- Collega il cavo di rete e l'USB
- Connectez le câble réseau et USB
- Pripojte sieťový kábel a USB

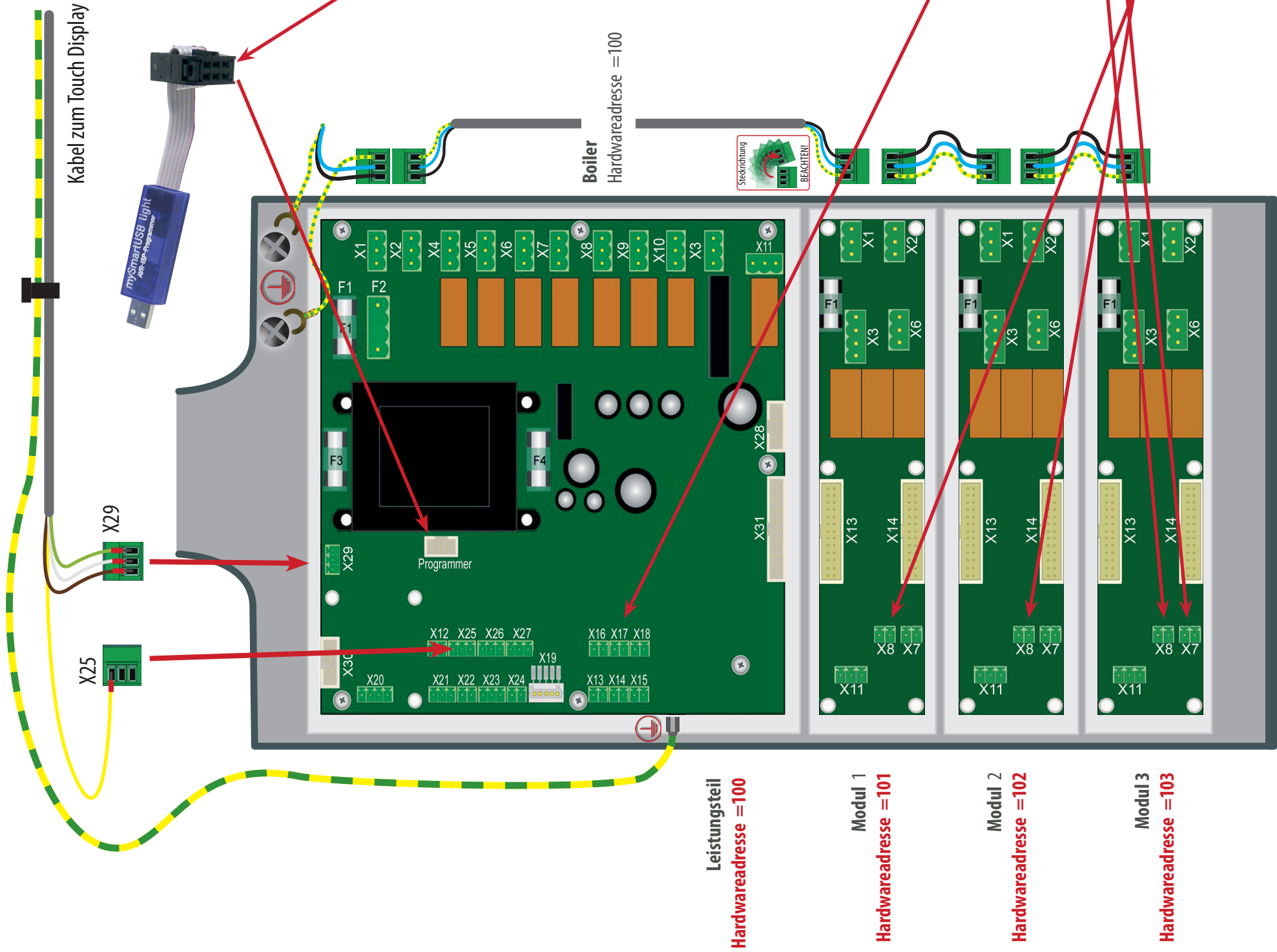


9.

- Strom wieder einschalten.
- Turn the power back on.
- Tænd for strømmen igen.
- Riattiva l'alimentazione.
- Remettez l'appareil sous tension.
- Znova zapnite napájanie.



Anschluß der Kabeln am Leistungsteil

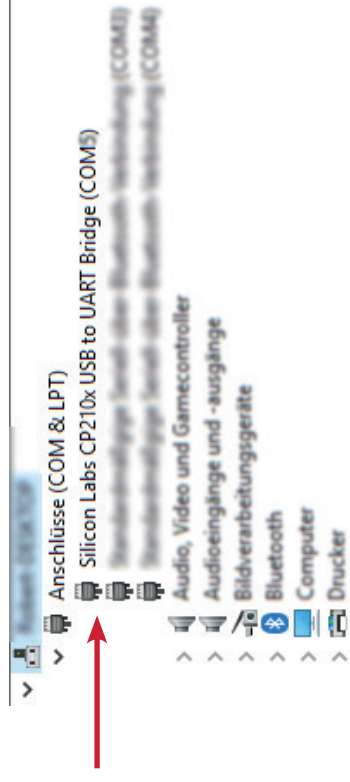


Software Update auf dem Leistungsteil

07.02 Plug & Easy

⚠ Plug & Easy muss auf Ihrem Laptop installiert sein!
<http://www.edv-systemtechnik.at/software/>

Der **USB-Programmer myAVR mySmartUSB light** Adapter muss vorhanden sein!
Kontrollieren Sie im Gerätemanager ob Sie den Adapter finden und dieser richtig läuft.



Öffnen Sie Plug und Easy und fahren Sie mit der Maus auf das oberste Feld. Es öffnet sich ein Menü und Sie klicken auf „**AVR Adapter**“ danach auf „**COM automatisch ermitteln**“ danach öffnet sich ein Fenster und informiert Sie welche COM Schnittstelle gefunden wurde.

Nun Klicken Sie auf den Softwarebutton



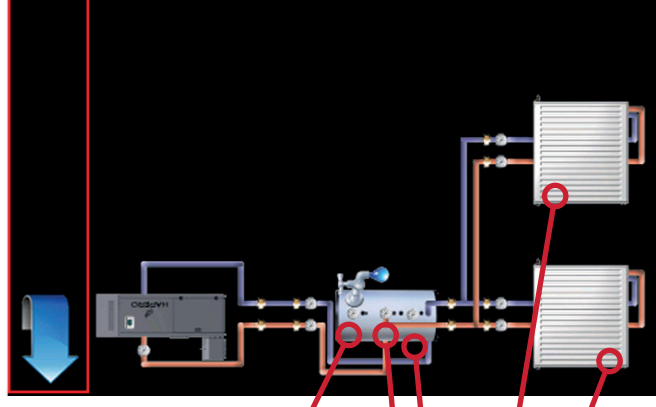
Danach auf den „AVR, Serie 2013, Externsauger“ Button

Klicken Sie die Zeile mit dem Eintrag „**HZS517** --> **TOUCH myTouch /01/02/03**“ an.

Nun stecken Sie den Stecker vom Adapter am Leistungsteil an.

Führen Sie die Anweisungen von Plug & Easy aus!

Konfigurationsbeispiel:



WW Speicher (Boiler 1)

Hardwareadresse = 100

Puffer 1

Hardwareadresse = 103

Heizkreis 1

Hardwareadresse = 101

Heizkreis 2

Hardwareadresse = 102